



ResMed

AirFit™ P10

for AirMini

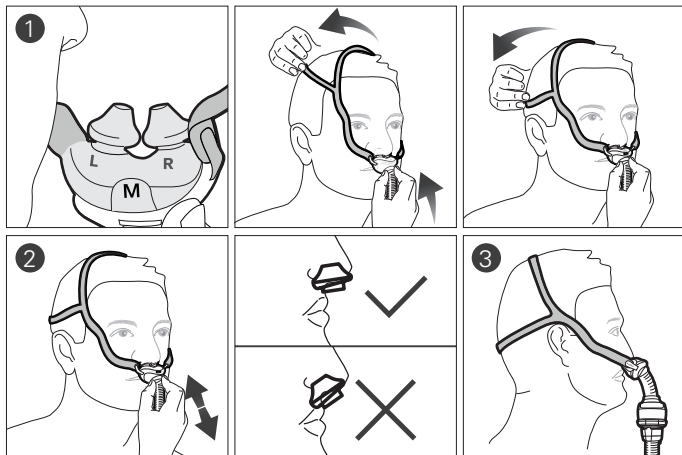
Nasal pillows system



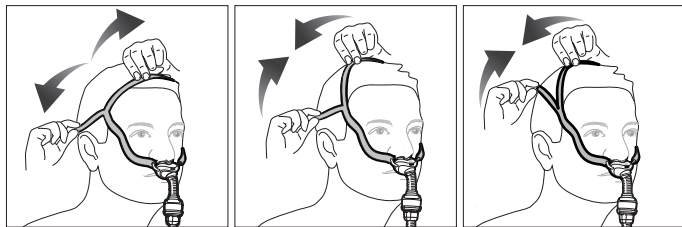
User guide

Svenska

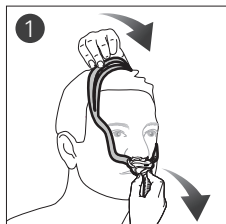
Fitting / Colocación / Anlegen / Mise en place / Applicazione /
Opzetten / Tillpassning / Tilpasning / Sovittaminen / Tilpasning
/ Colocación / Colocação / Τοποθέτηση / Takma / Zakładanie /
Felhelyezés / Fixarea măștii / Установка маски / Paigaldamine /
الارتداء / Nasazení masky / 配戴 / 配戴



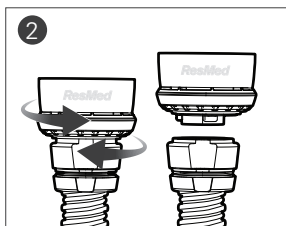
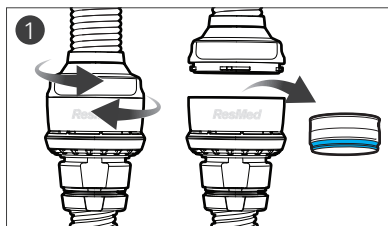
Adjustment / Ajuste / Anpassen / Ajustement / Regolazione /
Afstellen / Justering / Justering / Säätäminen / Justering / Ajuste /
Ajuste / Προσαρμογή / Ayarlama / Regulacja / Beállítás / Reglare /
Регулировка / Kohendamine / الضبط / Úprava masky / 调整 / 調整

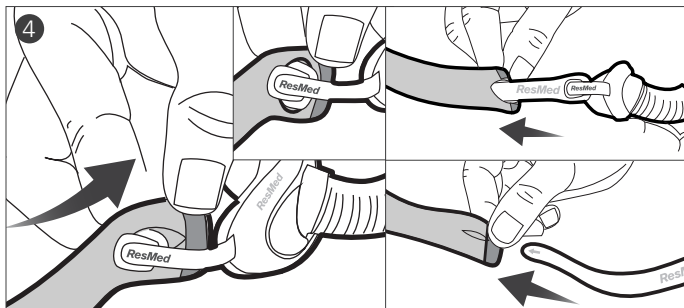
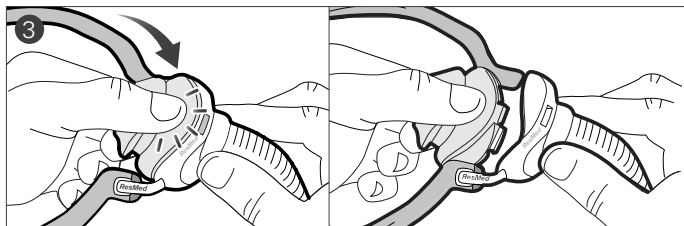


Removal / Remoción / Abnehmen / Retrait / Rimozione / Afnemen
 / Borttagning / Fjerning / Pois ottaminen / Fjernelse / Retirada
 / Remoção / Αφαίρεση / Çıkarma / Zdejmowanie / Eltávolítás /
 Îndepărtare / Снятие маски / Eemaldamine / النزع / Sejmucie masky /
 取下面罩 / 取下面罩

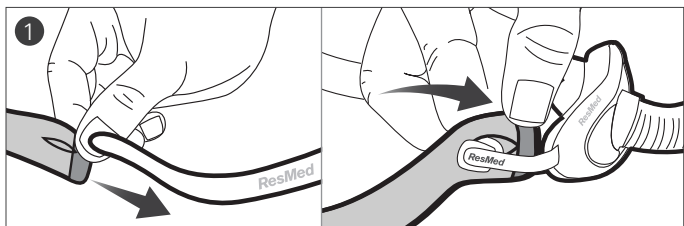


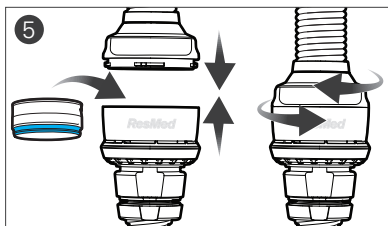
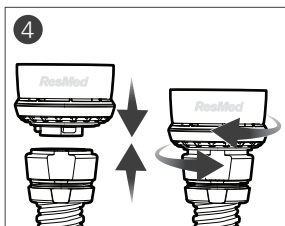
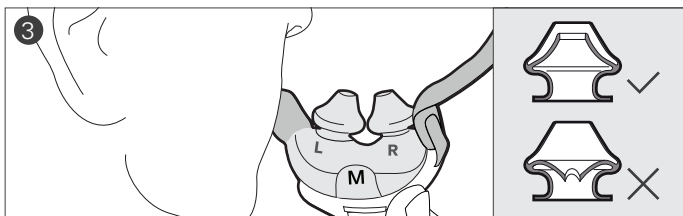
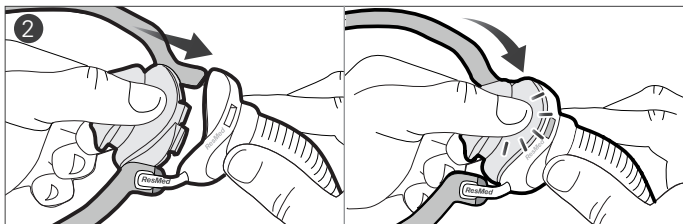
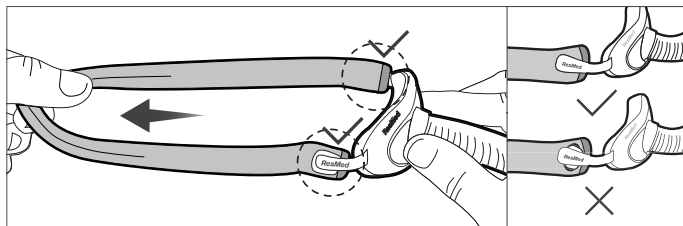
Disassembly / Desmontaje / Auseinanderbau / Démontage
 / Smontaggio / Demonteren / Demontering / Demontering /
 Maskin purkaminen / Adskillelse / Desmontaje / Desmontagem
 / Αποσυναρμολόγηση / Sökme / Demontaž / Szétszerelés /
 Dezasamblare / Разборка / Osadeks lahtivõtmine / التفكيك / Demontáž
 / 拆卸 / 拆卸



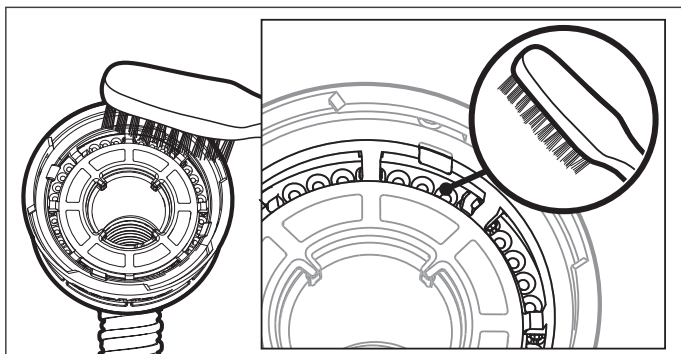


Reassembly / Montaje / Zusammenbau / Remontage /
 Riassemblaggio / Opnieuw monteren / Monteren / Monteren /
 Maskin kokoaminen / Samling / Nuevo montaje / Nova montagem
 / Επανασυναρμολόγηση / Yeniden montaj / Składanie / Ismételt
 összeszerelés / Reasamlare / Повторная сборка / Uuesti
 kokkupanek / إعادة التجميع / Opětovné sestavení / 重新組裝 / 重新組裝





Cleaning the vent / Limpieza del orificio de ventilación /
 Luftauslassöffnung reinigen / Nettoyage de l'orifice de
 ventilation / Pulizia del dispositivo per l'esalazione / Reinigen
 van de ventilatieopening / Rengöra ventilöppningarna / Rengjøre
 ventileringsåpningen / Poistoilma-aukon puhdistaminen /
 Rengøring af lufthullet / Limpieza de los orificios de ventilación /
 Limpeza do respiradouro / Καθαρισμός ανοίγματος εξαερισμού / Hava
 deliğini temizleme / Czyszczenie odpowietrznika / A szellőzőnyílás
 tisztítása / Curățarea aerisirii / Чистка вентиляционного отверстия
 / Ventilatsiooniava puhastamine / تنظيف ثقب التهوية / Čištění
 ventilačního otvoru / 清洗通气孔 / 清洗通氣孔





for AirMini

Näskuddmask

Tack för att du har valt AirFit P10 for AirMini.

Använda bruksanvisningen

Läs hela bruksanvisningen innan du använder masken. När du följer anvisningarna, se även bilderna längst fram och längst bak i bruksanvisningen.

Avsedd användning

Masksystemet AirFit P10 for AirMini är ett tillbehör som används för non-invasiv kanalisering av luftflöde till en patient. De specialutformade kopplingsportarna innebär att det endast kan anslutas till kompatibla CPAP-apparater från ResMed.

AirFit P10 for AirMini:

- är avsedd för patienter >30kg som har ordinerats övertrycksbehandling.
- kan återanvändas av en och samma patient i hemmet och mellan olika patienter på sjukhus eller i klinisk miljö.

ALLMÄNNA VARNINGAR

- Utbildad vårdpersonal måste övervaka användningen av masken för patienter som inte själva kan ta bort masken. Masken är eventuellt inte lämplig om risk för aspiration föreligger.

ALLMÄNNA VARNINGAR

- Masken får endast användas med angivna kompatibla behandlingsapparater och endast enligt läkares eller andningsterapeuts rekommendation. AirFit P10 för AirMini måste anslutas till ett av de angivna kompatibla systemen för att tillföra behandling.
- AirMini-systemet har ett ventilsystem som förhindrar att koldioxid ansamlas i masken. Ventilsystemet måste hållas rent och fritt från kontaminering för att fungera ordentligt. Blockering eller modifiering av ventilsystemet kan leda till återinandning av höga koldioxidhalter.
- Masken är inte avsedd för patienter med nedsatta larynxreflexer eller andra tillstånd där patienten löper risk för aspiration vid reflux eller kräkningar.
- Masken kan inte användas tillsammans med tilläggssyre.
- Sluta använda masken om du får NÅGON biverkan vid användning av masken och rådgör med din läkare eller sömnterapeut.
- Användning av mask kan orsaka ömmande tänder, tandkött eller käkar eller förvärra redan befintliga tandproblem. Kontakta läkare eller tandläkare om symptom uppstår.
- Precis som för alla masker kan en viss återinandning förekomma.
- Se bruksanvisningen för behandlingsapparaten för mer information om inställningar och användning.
- Ta bort all förpackning innan du använder masken.
- Undvik att koppla in böjliga PVC-produkter (t. ex. PVC-slangar) direkt till någon del av masken. Flexibla PVC-produkter innehåller beståndsdelar som kan skada maskmaterialen och leda till att delarna spricker eller går sönder.

ALLMÄNNA VARNINGAR

- Masken ska bara användas när apparaten är påslagen. Se till att apparaten blåser ut luft när masken är tillpassad. Förklaring: CPAP-apparater är avsedda att användas med speciella masker (eller kopplingsdon) som är försedda med ventilöppningar som möjliggör ett kontinuerligt luftflöde ut från masken. När apparaten är påslagen och fungerar korrekt kommer ny luft från apparaten att driva ut utandningsluft genom maskens ventilöppningar. Om apparaten däremot inte är påslagen kommer en otillräcklig mängd frisk luft att tillföras genom masken och utandningsluften kan komma att andas in på nytt. Återinandning av utandad luft under längre tid än ett par minuter kan under vissa omständigheter leda till kvävning. Detta är fallet med de flesta CPAP-apparater.

Använda masken

För en fullständig förteckning över apparater som är kompatibla med denna mask hänvisas till kompatibilitetslistan för mask/apparat på www.resmed.com/downloads/masks. Var god kontakta din ResMed-representant om du inte har tillgång till internet.

HumidX och HumidX Plus

HumidX och HumidX Plus är vattenfria befuktare. De har konstruerats för att öka komforten genom att förbättra fuktighetsnivån i den luft du andas, och lindrar eventuell torrhetssänsla.

HumidX är en bra startpunkt när du vill hitta rätt befuktningsnivå.

HumidX Plus ger ännu högre fuktighetsnivå och passar bra i miljöer där luftfuktigheten är mycket låg (t.ex. på hög höjd eller i flygplan).

HumidX och HumidX Plus måste bytas ut inom 30 dagar efter att HumidX-/HumidX Plus-förpackningen öppnats.

Tillpassning

För information om installation av din AirMini-apparat, se den tillhörande bruksanvisningen. När du har installerat AirMini tillpassar du masken genom att följa dessa steg.

1. Rikta in den vänstra (L) och högra (R) kudden mot vänster respektive höger näsborre. Dra huvudbandsremmarna över huvudet. Den nedre huvudbandsremmen ska sitta bekvämt på baksidan av huvudet. Den översta remmen bör sitta bekvämt på hjässan.
2. Dra bort masken från näsan och justera kuddarna för att få en bekväm passform. Se till att näskuddarna sitter säkert i näsborrarna och att båda kuddarna sitter upprätt.
3. Masken är nu tillpassad och redo för användning. När apparaten är igång ska det gå att känna en luftfläkt vid ventilen kring slangkopplingen. Bekräfta ventilens funktion genom att hålla ett finger nära kopplingen för att se om det går att känna luftfläkten. Undvik att blockera området kring ventilen.

Justering

För att masksystemet ska sitta bekvämt justerar man de övre och nedre huvudbandsremmarna genom att dra isär dem för att lösgöra eller dra ihop dem för att spänna åt. För ytterligare justering kan du använda AirFit P10 huvudbandsclips. Se instruktionsbladet för huvudbandsclipsen för mer information.

VARNING

Dra inte åt huvudbandsremmarna för hårt.

Borttagning

För att ta av masksystemet drar man i den tvådelade remmen och lyfter upp masken och huvudbandet över huvudet.

Demontering

1. Koppla bort maskens slang från ventilmodulen genom att vrida försiktigt och sedan dra isär. Om du använder HumidX eller HumidX Plus ska den kopplas bort från ventilmodulen.
2. Koppla bort ventilmodulen från AirMini-slangen genom att vrida försiktigt och sedan dra isär.
3. Håll längst upp på maskens slang, kläm ihop och dra bort näskuddarna från maskramen.
4. Ta bort huvudbandet från ramen genom att dra i tyget så att knapphålen syns, och sedan dra av tyget från ramens fästen.

Montering

1. Med den gråa sidan av huvudbandet vänd utåt trär man in maskramens fästen i huvudbandets knapphål. Fäst huvudbandet genom att dra det över kanten på ramen närmast näskuddarna. Kontrollera att huvudbandet sitter säkert genom att hålla i maskramen och försiktigt sträcka på huvudbandet.
2. Fäst kuddarna på maskramen genom att sätta in de övre och nedre clipsen i de rätta öppningarna.
3. Kontrollera att näskuddarnas innerväggar inte är ihopklämda eller har fallit samman. Vid behov kan man klämma lite lätt på näskudden får att den ska återfå sin rätta form.
4. Anslut AirMini-slangen till ventilmodulen genom att trycka samman ändarna och vrida tills de sitter fast.
5. Om befuktning önskas, för in HumidX/HumidX Plus i ventilmodulen. Anslut maskslangen till ventilmodulen genom att trycka samman ändarna och vrida tills den sitter fast.

Rengöra masken hemma

Följ rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning för att upprätthålla prestanda och säkerhet för masken.

VARNING

- Rengör mask och komponenter regelbundet för att säkerställa effektiv behandling och motverka bakterietillväxt som kan utgöra en hälsorisk.
- Materialet i huvudbandet är värmekänsligt och får inte strykas.
- Inspektera HumidX/HumidX Plus regelbundet och följ underhållsanvisningarna för att förhindra bakterieväxt som kan vara skadliga för din hälsa.
- Följ alltid rengöringsanvisningarna och använd ett milt flytande rengöringsmedel för maskkomponenterna samt en mild tvål för huvudbandet. Vissa rengöringsprodukter kan skada masken, dess delar eller deras funktionsätt, eller efterlämna skadliga restångor som skulle kunna inandas om de inte sköljts bort ordentligt.

Inspektera HumidX/HumidX Plus

1. Kontrollera varje dag att det inte förekommer skador eller blockeringar som orsakats av smuts eller damm.

Anmärkningar:

- HumidX/HumidX Plus går inte att tvätta.
- När HumidX/HumidX Plus inte används ska den förvaras på en ren och torr plats.
- HumidX/HumidX Plus måste bytas ut 30 dagar efter att förpackningen öppnats.

Rengöra AirMini-slangen

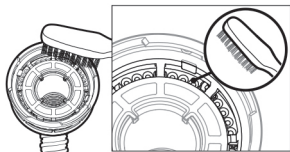
Se bruksanvisningen för AirMini för rengöringsanvisningar

Rengöring av ventilmodulen

1. Rengör och kontrollera ventilmodulen varje dag.
2. Tvätta i varmt vatten med ett milt flytande rengöringsmedel.
3. Rengör med en mjuk borste och var särskilt noga med ventilöppningarna.

4. Skölj noggrant under rinnande vatten. Skaka för att få bort överflödigt vatten och låt lufttorka skyddad från direkt solljus.
5. Kontrollera att det inte förekommer smuts eller damm i ventilöppningarna.

Obs! Tvätta inte ventilmodulen i en disk- eller tvättmaskin.



Rengöring av maskkuddarna, ramen och maskens slang

Varje dag:

1. Rengör maskkuddarna, ramen och maskens slang varje dag. Gnugga försiktigt i varmt (cirka 30 °C) vatten med ett mildt flytande rengöringsmedel tills all synlig smuts försvunnit.
2. Skölj noggrant under rinnande vatten och låt lufttorka skyddade från direkt solljus.

Förutom den dagliga rengöringen ska följande göras varje vecka:

1. Rengör maskramen och maskslangens ände med ett mildt flytande rengöringsmedel och en mjuk borste. Var särskilt noga med alla springor och håligheter.
2. Skölj noggrant under rinnande vatten och låt lufttorka skyddad från direkt solljus.

Rengöring av huvudbandet

Varje vecka:

1. Handtvätta huvudbandet en gång i veckan genom att försiktigt gnugga det i varmt (cirka 30 °C) vatten med en mild tvål.
2. Skölj noggrant under rinnande vatten och låt lufttorka skyddat från direkt solljus.

lordningställa masken mellan olika patienter

AirMini-slangarna, ventilmodulen och HumidX/HumidX Plus måste bytas ut och kasseras efter användning eftersom de inte kan desinficeras och inte får användas av fler än en patient.

Behandla denna mask om den lämnas från en patient till en annan. Instruktioner för rengöring, desinfektion och sterilisering finns på www.resmed.com/downloads/masks. Var god kontakta din ResMed-representant om du inte har tillgång till internet.

FÖRSIKTIGHET

Kriterier för visuell inspektion av produkten: Om du ser någon uppenbar försämring hos någon systemkomponent (sprickbildning, missfärgning, revor etc.) bör komponenten kasseras och bytas ut.

Felsökning

För information om felsökning för HumidX/HumidX Plus, se bruksanvisningen för AirMini.

Problem/möjlig orsak	Lösning
Näskuddarna försluter inte ordentligt, masken känns obekväm eller orsakar röda märken	
Kuddarna eller huvudbandet kan ha tillpassats eller justerats på fel sätt.	Kontrollera att näskuddarna har förts in i rätt näsborre med hjälp av symbolerna för vänster (L) och höger (R). Tillpassa masken på nytt enligt tillpassningsanvisningarna. Justera huvudbandet för att se till att det sitter bekvämt.
En eller båda kuddarna är ihopklämda eller deformerade, eller innerväggen på en eller båda näskuddarna sitter inte riktigt.	Kläm lätt på kuddens sidor så att den återfår sin ursprungliga form.
Fel storlek på näskuddarna.	Tala med din kliniker.
Näskuddarna kan vara smutsiga.	Rengör näskuddarna enligt anvisningarna.

Problem/möjlig orsak	Lösning
Huvudbandet sitter för löst.	Justera huvudbandsremmarna eller använd AirFit P10 huvudbandsclips för ytterligare justering.
En komponent verkar skadad eller utsliten.	Byt ut den berörda delen. Kontakta din lokala ResMed-återförsäljare.
Masken är för högljudd	
Luftläckage från systemet.	Tillpassa masken på nytt eller justera den. Justera huvudbandet. Se till att masken har monterats korrekt.

Tekniska specifikationer

Anmärkningar:

- När AirFit P10 för AirMini är ansluten till AirMini-systemet innehåller den ett ventilsystem som förhindrar att CO₂ ansamlas i masken.
- För tekniska specifikationer angående ventilsystemet, se bruksanvisningen för AirMini.

Information om dödutrymme	Fysiskt dödutrymme är maskens tomma volym upp till den kompatibla slangkopplingen. Volymen är 40 ml för en mjukdel i storlek Large.
Behandlingstryck	4 till 20 cm H ₂ O
Miljöförhållanden	Drifttemperatur: +5 °C till +40 °C Luftfuktighet vid drift: 10 % till 95 % ej kondenserande Temperatur vid förvaring och transport: -25 °C till +70 °C Förvarings- och transportluftfuktighet: upp till 5-95 % relativ luftfuktighet, ej kondenserande

Ljud	DEKLARERADE TVÅSIFFRIGA VÄRDEN FÖR LJUDNIVÅER i överensstämmelse med ISO 4871: Maskens A-viktade ljudeffektnivå är 22 dBA, med osäkerhet på 3 dBA. Maskens A-viktade ljudtrycksnivå på ett avstånd om 1 m är 15 dBA, med osäkerhet på 3 dBA.
Mått	Large: 175 mm (H) x 149 mm x (B) x 37 mm (D) Maskramsystem (utan huvudband)
Livslängd	Livslängden för AirFit P10 för AirMini beror på hur ofta den används, underhåll och de omgivningsförhållanden som masken används eller förvaras i. Eftersom masken och komponenterna är ett modulärt system rekommenderar vi att användaren underhåller och inspekterar systemet regelbundet. Masksystemet eller komponenterna ska bytas ut om det behövs eller enligt de kriterier för besiktning av produkten som finns i avsnittet "Rengöra masken hemma" i denna guide. Se avsnittet "Maskkomponenter" i denna guide för information om hur man beställer nya delar. För information om livslängden för slangen, ventilmodulen och HumidX/HumidX Plus för AirMini, se bruksanvisningen för AirMini-apparaten.

Anmärkningar:

- Denna produkt tillverkas inte med PVC, DEHP, DBP eller BBP.
- Produkten tillverkas inte med naturligt gummilatex.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra dessa specifikationer utan varsel.

Förvaring

Se till att masken är ordentligt rengjord och torr innan den förvaras för en längre period. Förvara masken på en torr plats skyddad mot direkt solljus.

Kassering

Masken innehåller inga farliga ämnen och kan slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall.

Symboler

Följande symboler kan visas på produkten eller förpackningen:

	Katalognummer		Partikod
	Gränser för luftfuktighet		Temperaturgränser
	Ömtålig, hanteras varsamt		Får inte användas om förpackningen är skadad
	Tillverkare		Auktoriserad representant i Europa
	Får inte utsättas för regn		Denna sida upp
	Näskuddmask		Återvinningsbart polypropen
	Storlek – Extra small		Storlek – Small
	Storlek – Medium		Storlek – Large

LATEX?

NOT MADE
WITH NATURAL
RUBBER LATEX

Tillverkas ej med naturligt
gummilatex



Begränsning för atmosfäriskt
tryck



Byt ut 30 dagar efter att förpackningen öppnats



Anger en varning eller säkerhetsföreskrift och gör användaren uppmärksam
på risk för personskada eller förklarar speciella åtgärder för säker och
effektiv användning av apparaten



Se upp! Läs medföljande dokument

Konsumentgaranti

ResMed accepterar alla konsumenträttigheter i EU-direktiv 1999/44/EG
och i respektive nationella lagstiftningar inom EU, för produkter som
säljs inom den Europeiska unionen.

Mask components / Piezas de la mascarilla / Maskenkomponenten / Composants du masque / Componenti della maschera / Maskeronderdelen / Maskkomponenter / Maskens komponenter / Maskin osat / Maskedele / Piezas de la mascarilla / Componentes da máscara / Εξαρτήματα της μάσκας / Maske bileşenleri / Elementy maski / A maszk alkatrészei / Componentele măștii / Компоненты маски / Maski osad / مكونات القناع / Součásti masky / 面罩组件 / 面罩组件

		AirFit P10 for AirMini
A	Headgear / Arnés / Kopfband / Harnais / Copricapo / “Hoofdstel Hoofdband” / Huvudband / Hodestroppe / Pääremmit / Hovedbånd / Arnés / Arnês / ἱμάντες κεφαλής / Başlık / Część nagłowna / Fejpánt / Suport de cap / Головной фиксатор / Pearihm / غطاء الرأس / Náhlavní souprava / 头带 / 頭帶	62935 62936 (AirFit P10 for her)
1	Split strap headgear / Arnés con correa dividida / Doppelkopfband / Harnais avec sangle à lanière double / Copricapo con cinghia con fenditura / Hoofdstel met dubbele band / Tvådelad huvudbandsrem / Delte hodestopper / Kaksiihnaiset pääremmit / Hovedbånd med splitstrop / Correa doble del arnés / Arnês com correia dividida / ἱμάντες κεφαλής με ρυθμιζόμενα λουράκια / Ayırma bantlı başlık / Część nagłowna z podzielonym paskiem / Keresztpántos fejpánt / Suport de cap cu curea dublă / Головной фиксатор с разделенным ремешком / Sulgurrihmadega pearihm / قوقشم طيرشب سارءاطغ / Náhlavní souprava s pásky s průstřihem / 分开头带 / 分開頭帶	
2	Buttonhole / Ojal / Knopfloch / Boutonnière / Asola / Knoopsgat / Knapphål / Knappehull / Napinreikä / Knaphul / Ojal / Orifício do botão / Κουμπότρυπα / Düğme deliği / Dziurka / Lyuk / Orificio / Петля / Ava / قورع / Zdířka / 扣眼 / 扣眼	

	AirFit P10 for AirMini
3	Fabric end / Extremo de tela / Textilende / Extrémité en tissu / Estremità in tessuto / Stoffen uiteinde / Tygände / Tekstilende / Kankaan pää / Stofende / Extremo de tejido / Extremidade de tecido / Άκρη υφάσματος / Kumaş uc / Koniec tkaniny / Szövetvég / Capăt material / Тканевая лента / Riide ots / جيسنلا فرط / Textilní dílec / 束帶端 / 束帶端
B	AirFit P10 headgear clips / Broches del arnés de la AirFit P10 / AirFit P10-Kopfbandclips / Clips d'attache du harnais AirFit P10 / Fermagli del copricapo AirFit P10 / AirFit P10 hoofdbandklemmen / AirFit P10 huvudbandsclips / AirFit P10 hodestroppklemmer / AirFit P10 -pääremmien kiinnikkeet / AirFit P10-hovedbåndsklemmer / Trabas del arnés AirFit P10 / Clipes do arnês da AirFit P10 / Κλιπ ιμάντων κεφαλής AirFit P10 / AirFit P10 başlık klipsleri / Klipsy do części nagłownej AirFit P10 / AirFit P10 fejpántkapcsok / Cleme pentru suport de cap AirFit P10 / Зажимы головного фиксатора AirFit P10 / Maski AirFit P10 pearihma pandlad / س أرل اءاطغ كباشم AirFit P10 / Spojky náhlavní soupravy AirFit P10 / AirFit P10 头带扣钩 / AirFit P10 頭帶扣鉤
4	Headgear clip / Broche del arnés / Kopfbandclip / Clip d'attache du harnais / Fermaglio del copricapo / Hoofdbandklem / Huvudbandsclips / Hodestroppklemme / Pääremmien kiinnike / Hovedbåndsklemme / Traba del arnés / Clipe do arnês / Κλιπ ιμάντων κεφαλής / Başlık klipsi / Klips części nagłownej / Fejpántkapocs / Cleme pentru suport de cap / Зажим головного фиксатора / Pearihma pannal / س أرل اءاطغ كباشم / Spojka náhlavní soupravy / 头带扣钩 / 頭帶扣鉤

		AirFit P10 for AirMini
C	Pillows / Almohadillas / Polster / Coussins / Cuscinetti / Kussentjes / Kuddar / Puter / Sieraintyyny / Puder / Almohadillas / Almofadas / Μαξιλάρια / Yastıklar / Wkładki / Párnák / Pernițe / Канюли / Padjad / دئاسول / Polštářky / 鼻枕 / 鼻枕	62930 (XS) 62931 (S) 62932 (M) 62933 (L)
5	Nasal Pillows / Almohadillas nasales / Nasenpolster / Coussins narinaires / Cuscinetti nasali / Neuskussentjes / Näskuddar / Neseputer / Sieraintyyny / Næsepuder / Almohadillas nasales / Almofadas Nasais / Πινικά μαξιλαράκια / Burun Yastıkları / Wkładki nosowe / Orrpárnák / Pernițe nazale / Носовые канюли / Ninapadjad / دئاسول / نوفيال / Nosní polštářky / 鼻枕 / 鼻枕	
D	AirFit P10 for AirMini mask pack / Paquete de la mascarilla AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini Maske / Pack du masque AirFit P10 for AirMini / Confezione cuscinetti nasali AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini maskpaket / AirFit P10 for AirMini maskepakke / AirFit P10 for AirMini -maskipakkaus / AirFit P10 for AirMini-maskepakke / Paquete de mascarilla AirFit P10 for AirMini / Pacote da máscara AirFit P10 for AirMini / Συσκευασία μάσκα AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini maske paketi / Pakiet maski AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini maszksomag / Pachet de mască AirFit P10 for AirMini / Упаковка маски AirFit P10 for AirMini / Maskikomplekt AirFit P10 for AirMini / عانقل قبلع AirFit P10 for AirMini / Balení masky AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini面罩套件 / AirFit P10 for AirMini面罩套件	38824

E AirFit P10 for AirMini frame / Armazón de la AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini Rahmen / Entourage rigide AirFit P10 for AirMini / Telaio AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini frame / AirFit P10 for AirMini maskram / AirFit P10 for AirMini ramme / AirFit P10 for AirMini -runko-osa / AirFit P10 for AirMini-ramme / Armazón de la AirFit P10 for AirMini / Armação da AirFit P10 for AirMini / Πλαίσιο AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini çerçeve / Ramka nośna maski AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini keret / Cadru AirFit P10 for AirMini / Κορυς AirFit P10 for AirMini / Maski AirFit P10 for AirMini raam / راطل AirFit P10 for AirMini / Tělo masky AirFit P10 for AirMini / AirFit P10 for AirMini 面罩框 / AirFit P10 for AirMini 面罩框

6 Frame arms / Brazos del armazón / Rahmenstützen / Bras de l'entourage rigide / Bracci del telaio / Framearmen / Ramfästen / Rammearmer / Rungon sivukappaleet / Rammearme / Brazos del armazón / Braços da armação / Βραχίονες πλαισίου / Çerçeve kolları / Ramiona ramki / Keretmerevítők / Brațele cadrului / Планки корпуса / Raami toed / راطل اعارد / Ramena tēla masky / 面罩框支撐臂 / 面罩框支撐臂

7 Node / Saliente / Anschluss / Nœud / Nodo / Knop / Fäste / Node / Kiinnitysnystyrä / Knop / Enganche / Encaixe / Κόμβος / Düğüm / Występ / Rögzítőelem / Nod / Пряжка / Sölm / متقعال / Výstupek / 节点 / 節點

8 Mask Tube / Tubo de la mascarilla / Maskenschlauch / Circuit du masque / Tubo della maschera / Maskerslang / Maskslang / Maskeslange / Maskista lähtevä letku / Maskeslange / Tubo de la mascarilla / Tubagem da máscara / Σωλήνας μάσκας / Maske Hortumu / Rura maski / Maszk csöve / Tubul măștii / Трубка маски / Maski voolik / عانقل البوبن / Trubice masky / 面罩管路 / 面罩管路

9	Vent module / Módulo de ventilación / Ausatemöffnungsmoduls / Module de ventilation / Modulo del dispositivo per l'esalazione / Ventilatiemodule / Ventilmodul / Ventilasjonsmodul / Poistoilmamoduuli / Udluftningsmodul / Módulo de ventilación / Módulo do respiradouro / Μονάδα εξαερισμού / Hava deliği modülü / Moduł odpowietrzający / Szellőzőegység / Modul de aerisire / Вентиляционный модуль / Ventilatsioonimoodul / قندحو / قندحو متلا / Ventilací modul / 通气孔模块 / 通氣孔模組	
10	Air tubing / Tubo de aire / AirMini-Schlauchsystem / Circuit respiratoire / Circuito respiratorio / Luchtslang / Luftslang / Luftslange / Hengityslakku / Luftslange / Tubo de aire / Tubagem de ar / Σωλήνωση αέρα / Hava tüpü / Rura przewodząca powietrze / Levegőt vezető cső / Tuburi de aer / Дыхательный шланг / Õhuvoolik / عاؤملا بوبنأ / Vzduchová trubice / 呼吸管路 / 呼吸管路	
F	HumidX (pk / Paqu. de u / Stk. / Paquet de / Czf da / st. / -pack / -pakning / kpl / Pakke med stk. / Paquete de / unid. / ανά συσκευασία / pk / Opakowanie szt. / darabos csomag / buc. / шт/упак / Pakis / تادحو / قبلع / Balení po ks / 套 / 套)	38809 (3pk) 38810 (6pk)
	HumidX Plus (pk / Paqu. de u / Stk. / Paquet de / Czf da / st. / -pack / -pakning / kpl / Pakke med stk. / Paquete de / unid. / ανά συσκευασία / pk / Opakowanie szt. / darabos csomag / buc. / шт/упак / Pakis / قبلع / تادحو / Balení po ks / 套 / 套)	38812 (3pk) 38813 (6pk)

XS: Extra small / Extrapequeña / Extra Small / Extra small / Extra Small / Extra small / Extra small / Extra small / Erittäin pieni / Extra small / Extrapequeña / Extra pequeno / Πολύ μικρό / Ekstra küçük / Rozmiar bardzo mały / Extra kicsi méret / Foarte Mică / Очень маленький / Eriti väike / ادج ري غص / extra malá / 加小号 / 加小號

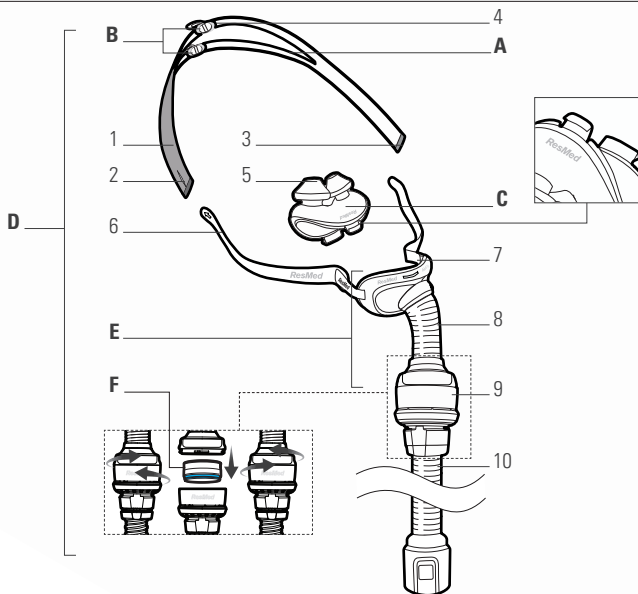
- S: Small / Pequeña / Small / Small / Small / Small / Small / Small / Pieni / Small / Pequeña / Pequeno / Μικρό / Küçük / Rozmiar mały / Kicsi méret / Mică / Маленький / Väike / ري غص / malá / 小号 / 小號
- M: Medium / Mediana / Medium / Medium / Medium / Medium / Medium / Medium / Keskikokoinen / Medium / Mediana / Médio / Μεσαίο / Orta / Rozmiar średni / Közepes méret / Medie / Средний / Keskmine / طسو / střední / 中号 / 中號
- L: Large / Grande / Large / Large / Large / Large / Large / Large / Suuri / Large / Grande / Grande / Μεγάλο / Büyük / Rozmiar duży / Nagy méret / Mare / Большой / Suur / ري بك / velká / 大号 / 大號



ResMed

AirFit™ P10

for AirMini



ResMed Ltd
1 Elizabeth Macarthur
Drive Bella Vista NSW
2153 Australia

Distributed by
ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego
CA 92123 USA **EC REP** ResMed (UK) Ltd 96 Jubilee Ave Milton Park
Abingdon Oxfordshire OX14 4RW UK

See ResMed.com for other ResMed locations worldwide. AirFit, AirMini and HumidX are trademarks and/or registered trademarks of the ResMed family of companies. For patent and other intellectual property information, see ResMed.com/ip. © 2017 ResMed Ltd. 628124/1 2017-02

CE
0123

ResMed.com



628124